



## CHAPITRE 191

Loi autorisant le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec à admettre Edmund Kupferszmidt à l'exercice de l'art dentaire après examens

[Sanctionnée le 16 décembre 1954]

Préambule.

**A**TTENDU que Edmond Kupferszmidt de Montréal a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est né le 22 janvier 1909 à Warez, Pologne. Qu'il a fait ses études en art dentaire de 1928 à 1934 à Vienne et qu'il revint à Lwow, Pologne où il eut sa licence et pratiqua sa profession jusqu'en 1941;

Que le 15 février 1954 il a obtenu un certificat de citoyen canadien portant le numéro 157401;

Que le 15 septembre 1954, par un document authentique, l'Université McGill de Montréal reconnaissait que le requérant avait complété toutes les études universitaires requises pour son admission à la faculté de l'art dentaire de cette université;

Attendu qu'il désire être admis à l'exercice de l'art dentaire après avoir passé avec succès les examens requis par le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec; et

Attendu qu'il est à propos de faire droit à la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Admission autorisée.

**1.** Le Collège des chirurgiens dentistes de la province de Québec est autorisé à admettre Edmund Kupferszmidt à l'ex-

## CHAPTER 191

An Act to authorize the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec to admit Edmund Kupferszmidt to the practice of dentistry after examination

[Assented to, the 16th of December, 1954]

Preamble.

**W**HEREAS Edmund Kupferszmidt of Montreal has, by its petition, represented:

That he was born on the 22nd of January, 1909 at Warez, Poland, studied dentistry, from 1928 to 1934, in Vienna, and returned to Lwow, Poland, where he received his licence and practised his profession until 1941;

That, on the 15th of February, 1954, he received a certificate of Canadian citizenship bearing number 157401;

That, on the 15th of September, 1954, in an authentic document, McGill University of Montreal acknowledged that the petitioner had completed all university studies required for his admission in the faculty of dentistry of such university;

Whereas he wishes to be admitted to the practice of dentistry after passing the examinations required by the College of Dental Surgeons of the Province of Quebec; and

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, Her Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

Admission authorized.

**1.** The College of Dental Surgeons of the Province of Quebec is authorized to admit Edmund Kupferszmidt to the prac-

exercice de la chirurgie dentaire dès qu'il aura passé avec succès les examens d'admission à l'exercice de la profession.

tice of dental surgery as soon as he shall have passed the examinations for admission to the practice of the said profession.

Entrée en vigueur. **2.** La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

**2.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.